



Fig. 3

BENTEL SECURITY erklærer herved at disse komponenter overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser givt i direktiv 1999/5/EC.

Por este modo, a BENTEL SECURITY, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Diretiva 1999/5/EC.

“BENTEL SECURITY beskriver härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.”

Con la presente la BENTEL SECURITY dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/5/CE.

Por la presente, BENTEL SECURITY, declara que este equipo cumple con los requisitos requeridos por la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt BENTEL SECURITY, dass dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

“Αις τού παρόντος, η BENTEL SECURITY, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνα με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.”

Hierbij verklaart BENTEL SECURITY dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, BENTEL SECURITY déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et autres relevantes stipulées de la directive 1999/5/EC.

BENTEL SECURITY vakuuttaa luitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olemaiset vaatimukset.

Hereby, BENTEL SECURITY, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R & TTE Declaration of Conformity can be found at www.bentelsecurity.com/d.htm.

Informazioni sul riciclaggio
BENTEL SECURITY consiglia ai clienti di smaltire i dispositivi usati (centrali, rilevatori, sirene, accessori elettronici, ecc.) nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenzialmente comprendono il riutilizzo di parti o di prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali.

Direttiva Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE - WEEE)
Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che questo prodotto NON deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere depositato in un impianto adeguato che sia in grado di eseguire operazioni di recupero e riciclaggio.
Per maggiori informazioni visitare il sito internet: www.bentelsecurity.com/ambiente.htm

Recycling information
BENTEL SECURITY recommends that customers dispose of their used equipments (panels, detectors, sirens, and other devices) in an environmentally sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and/or materials.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive
In the European Union, this label indicates that this product should NOT be disposed with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.
For specific information see: www.bentelsecurity.com/environment.htm

Información sobre reciclado
BENTEL SECURITY recomienda a los clientes que desechen el hardware antiguo (centrales, detectores, Sirenas y otros dispositivos) atendiendo a las normas de protección del ambiente. Métodos a seguir incluyen el volver a utilizar las partes o productos enteros y el reciclado de componentes y materiales.

Diretiva sobre el deshecho de material eléctrico y electrónico (WEEE)
En la Unión Europea, esta etiqueta indica que la eliminación de este producto no se puede hacer junto con el deshecho doméstico. Se debe depositar en una instalación apropiada que facilite la recuperación y el reciclado.
Para obtener más información, visite el sitio web: www.bentelsecurity.com/environment.htm

Informations sur le recyclage
BENTEL SECURITY recommande à ses clients de jeter le matériel appareils usagés (centrales, détecteur, sirènes et d'autres dispositifs) de manière à protéger l'environnement. Les méthodes possibles incluent la réutilisation de pièces ou de produits entiers et le recyclage de produits, composants, et/ou matériels.

Directive sur la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (WEEE)
En l'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié.
Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site: www.bentelsecurity.com/environment.htm

- Ⓛ BENTEL SECURITY srl si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche del prodotto senza preavviso.
- Ⓒ BENTEL SECURITY srl reserves the right to change the technical specifications of this product without prior notice.
- Ⓔ BENTEL SECURITY srl se reserva el derecho a modificar las especificaciones técnicas de este producto sin previo aviso.
- Ⓕ BENTEL SECURITY srl se réserve le droit de modifier les spécifications techniques de ce produit sans préavis.

- Ⓛ *L'ingresso Ausiliario non è conforme alla Norma EN 50131-2-6 e quindi non è certificato IMQ. Sistemi di Sicurezza in quanto la linea di interconnessione non è protetta contro il taglio ed il corto circuito.*
- Ⓛ *La lunghezza del collegamento deve essere minore di 10 m. Programmare l'ingresso ausiliario come descritto di seguito.*

N.	JP1	JP2	JP3	ATTIVAZIONE
1	ON	ON	ON	2 impulsi veloci in 2 minuti
2	ON	ON	OFF	2 impulsi veloci in 2 minuti o 1 impulso lento
3	ON	OFF	ON	4 impulsi veloci in 2 minuti
4	ON	OFF	OFF	4 impulsi veloci in 2 minuti o 1 impulso lento
5	OFF	ON	ON	8 impulsi veloci in 2 minuti
6	OFF	ON	OFF	8 impulsi veloci in 2 minuti o 1 impulso lento
7	OFF	OFF	ON	NON USATA
8	OFF	OFF	OFF	1 impulso lento (contatto Porta/Finestra)

N.B. Usare le combinazioni n. 1, 2, 3, 4, 5 e 6 solo per i contatti NC veloci e la combinazione 8 per i contatti NC lenti.

Prova
Verificare il funzionamento del rilevatore, del sabotaggio e della supervisione. La descrizione di queste funzioni è riportata di seguito.

- **Sabotaggio:** l'AMC30 può rilevare i tentativi di sabotaggio. Se il coperchio viene rimosso, l'AMC30 riporterà un sabotaggio di zona alla centrale. In caso di sabotaggio, tutti e due i numeri di serie riporteranno un sabotaggio.
- **Supervisione:** l'AMC30 invia una trasmissione di supervisione periodica alla centrale. Se la centrale non riceve una trasmissione entro il tempo programmato (leggere il manuale del ricevitore per informazioni sulla finestra di supervisione), segnerà un guasto. Tutti e due i numeri di serie trasmetteranno un segnale di supervisione al ricevitore.

Spia batteria bassa
L'AMC30 è dotato di una spia per la segnalazione della batteria bassa. Essa lampeggerà ogni 10 secondi in caso di batteria bassa. Ciò fornirà una indicazione visiva del rilevatore che richiede la sostituzione della batteria.

Sostituzione della batteria
L'AMC30 richiede una batteria al Litio CR123A. Per sostituire la batteria aprire il rilevatore. Prestare attenzione quando si inserisce la batteria e osservare la corretta polarità. Smaltire immediatamente la batteria usata. Tenere fuori dalla portata dei bambini. NON smontare e NON gettare nel fuoco.

⚠ **La batteria usata in questo dispositivo può provocare ustioni se danneggiata. NON ricaricare, NON smontare, NON riscaldare sopra i 100 °C, NON gettare nel fuoco. Usare SOLO batterie al Litio Panasonic CR123A. L'uso di altre batterie può provocare incendi o esplosioni.**

Caratteristiche Tecniche
Frequenza di funzionamento: 433 MHz
Temperatura di funzionamento: -10 ÷ +40 °C
Umidità di funzionamento: 5 ÷ 93 % RH
Grado di sicurezza: 2
Classe ambientale: II
Batteria: al Litio, tipo Panasonic CR123A
Durata della batteria: 5 ÷ 8 anni
Tensione che genera il segnale Batteria Bassa: 2.6 V
Dimensioni (LxHxP): 75x43x25 mm
Conforme alle norme: EN50131-2-6:2009

- Ⓛ *Auxiliary input does not comply with standard EN 50131-2-6 and therefore is not certified IMQ. Security Systems as the interconnection line is not protected against the cut and the short circuit.*
- Ⓛ *The maximum wire run from the external device must not exceed 33 ft (10 m).*

See below for various programming of alarm trigger conditions.

N.	JP1	JP2	JP3	TRIGGER
1	ON	ON	ON	2 fast pulses in 2 minutes
2	ON	ON	OFF	2 fast pulses in 2 minutes or 1 slow pulse
3	ON	OFF	ON	4 fast pulses in 2 minutes
4	ON	OFF	OFF	4 fast pulses in 2 minutes or 1 slow pulse
5	OFF	ON	ON	8 fast pulses in 2 minutes
6	OFF	ON	OFF	8 fast pulses in 2 minutes or 1 slow pulse
7	OFF	OFF	ON	NOT USED
8	OFF	OFF	OFF	1 slow pulse (Door/Window contact)

Note - Combinations n. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 must be used for the fast NC contacts only. Combination n.8 must be used for the slow NC contact only.

Testing
Verify detector operation, Tamper operation and Supervisory operation. Operation of these features is explained below.

- **Tamper Switch:** The AMC30 comes equipped with case tamper detection. If the cover is removed, the AMC30 will report a zone tamper to the control panel. Upon tamper, all two serial numbers will report a tamper transmission.
- **Supervision:** The AMC30 sends a periodic supervisory transmission to the panel. If the panel fails to receive a transmission within the preprogrammed period (refer to receiver manual for supervisory window), it will indicate a fault. Both serial numbers will transmit a separate supervisory signal to the receiver.

Low-Battery LED Indicator
There is a low-battery LED indicator on the AMC30. It will flash at 10 second intervals when a low battery condition is detected and transmitted to panel. This will provide visual identification of the unit that requires a battery change.

Battery Replacement
The AMC30 requires one CR123A lithium battery. To replace the battery, open the detector. Use care when installing the battery and observe the correct polarity. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

⚠ **The battery used in this device may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F) or dispose of in fire. Replace battery with Panasonic CR123A only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.**

Specifications
Operating Frequency: 433MHz
Operating Temperature: -10 to +40°C (14 to 104 °F)
Operating Humidity: 5-93% RH
Security Grading: 2
Environmental Class: II
Battery: Panasonic CR123A Lithium
Battery Life: 5-8 years
Voltage generating signal Low Battery: 2.6 V
Dimensions (WxHxD): 75x43x25 mm (2 15/16" x 1 11/16" x 1")
Comply with: EN50131-2-6:2009

- Ⓛ *Entrada auxiliar NO está certificado IMQ. Sistemas de seguridad y luego no cumplir con la norma EN50131-2-6 porque la línea de interconexión no está protegido contra el corte y el corto circuito.*
- Ⓛ *El cable desde el dispositivo externo no debe exceder un máximo de 33 pies (10 m).*

Véa más abajo para la programación de distintas condiciones de activación de alarma.

N.	JP1	JP2	JP3	FUNCION
1	ACT.	ACT.	ACT.	2 pulsos rápidos en 2 minutos
2	ACT.	ACT.	DES.	2 pulsos rápidos en 2 minutos o 1 pulso lento
3	ACT.	DES.	ACT.	4 pulsos rápidos en 2 minutos
4	ACT.	DES.	DES.	4 pulsos rápidos en 2 minutos o 1 pulso lento
5	DES.	ACT.	ACT.	8 pulsos rápidos en 2 minutos
6	DES.	ACT.	DES.	8 pulsos rápidos en 2 minutos o 1 pulso lento
7	DES.	DES.	ACT.	NO UTILIZAR
8	DES.	DES.	DES.	1 pulso lento (contacto de puerta o ventana)

Nota - Las combinaciones n. 1, 2, 3, 4, 5 y 6 se deben utilizar solamente para los contactos NC de respuesta rápida. La combinación n.8 debe utilizarse solamente para contactos de respuesta lenta NC.

Prueba
Verifique el funcionamiento del detector, el funcionamiento de manipulación y el funcionamiento de supervisión. La Operación de estas características se explican a continuación:

- **Detector de Manipulación :** El AMC30 viene equipado con detección de manipulación. Si se quita la tapa, el AMC30 activará una zona en el panel de control. Tras la manipulación, los dos números de serie transmitirán la alarma.
- **Supervision -** El AMC30 envía una transmisión periódica de supervisión al panel. Si el panel no recibe una transmisión durante el periodo pre-programado (verifique el tiempo de supervisión programado en el receptor) iniciará una falla. Los dos números de serie transmitirán individualmente la señal de supervisión al receptor.

Indicador de batería baja LED
Hay un indicador LED de batería baja, producirá un flash en intervalos de 10 segundos cuando una condición de batería baja sea detectada y se transmitirán al panel. Esto proporcionará identificación visual que la unidad requiera un cambio de batería.

Cambio de batería
El AMC30 requiere una batería de litio CR123A. Para sustituir la batería, abra el detector. Tenga cuidado al instalar la batería y observe la polaridad correcta. Deshágase de las baterías usadas de inmediato. Mantener alejado de los niños. No desarme y no disponer en fuego.

⚠ **La batería utilizada en este dispositivo puede presentar peligro de incendio o quemadura química si es maltratada. No recargue, desmonte, caliente mas de 100 °C (212 °F) o disponer en un fuego. Reemplace la batería solamente con una Panasonic CR123A. Uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión.**

Especificaciones
Frecuencia de funcionamiento: 433 MHz
Temperatura de funcionamiento: -10 a +40 °C (14 a 104 °F)
Humedad de funcionamiento: 5-93% RH
Grado de seguridad: 2
Clase ambiental: II
Batería: Litio Panasonic CR123A
Duración de la batería: 5-8 años
Tensión de señal de batería baja: 2.6 V
Dimensiones (WxHxD): 75x43x25 mm
Conforme con: EN50131-2-6:2009

- Ⓛ *L'Entrée Axillaire n'est pas conforme à la norme EN 50131-2-6 et n'est donc pas certifié IMQ. Systèmes de sécurité que la ligne d'interconnexion n'est pas protégé contre la coupe et le court-circuit.*
 - Ⓛ *La distance entre le Détecteur et le contact externe ne doit pas excéder 10 mètres.*
- Voir le tableau ci-dessous pour les différentes combinaisons possible de l'entrée axillaire.

N.	JP1	JP2	JP3	TRIGGER
1	ON	ON	ON	2 impulsions rapides pendant 2 m
2	ON	ON	OFF	2 impulsions rapides pendant 2 m ou 1 impulsion lent
3	ON	OFF	ON	4 impulsions rapides pendant 2 m
4	ON	OFF	OFF	4 impulsions rapides pendant 2 m ou 1 impulsion lent
5	OFF	ON	ON	8 impulsions rapides pendant 2 m
6	OFF	ON	OFF	8 impulsions rapides pendant 2 m ou 1 impulsion lent
7	OFF	OFF	ON	NOT UTILISE'
8	OFF	OFF	OFF	1 impulsion lent (contact Port/Fenêtre)

Note - Les combinaisons n°1,2,3,4,5 et 6 peuvent seulement être utilisées pour un contact "rapide" NF ; la combinaison N°8 peuvent seulement être utilisée pour un contact "lent" NF

Essai
Vérifier le fonctionnement du détecteur du sabotage et de la supervision. La description de ces fonctions est reportée dans la liste suivante.

- **Autoprotection sabotage:** il y a une autoprotection sur la carte du AMC30. Ouvrir le boîtier provoquera une alarme Sabotage. En cas de sabotage, tous les deux numéros de série reporteront un sabotage.
- **Supervision:** Le AMC30 envoie une transmission périodique au receveur. Si le receveur manque de recevoir une transmission dans la période programmée (reportez-vous au manuel de la centrale pour le créneau de temps), il indiquera une faute. Tous les deux numéros de série transmettront un signal de surveillance séparé au receveur.

Indicateur de Pile-Basse
L'indicateur sur le AMC30 clignotera à 10 seconds de intervalles quand une condition de la pile basse est détectée et transmis au receveur que fournira de l'identification visuelle de l'unité qui exige un changement de la pile.

Changement de Pile
Le AMC30 exige une pile au lithium CR123A. Pour remplacer la pile, ouvrez le détecteur. Remplacer la pile avec soin et observez la polarité correcte. Jeter immédiatement la batterie utilisée. Tendez dehors des plats des enfants. Ne pas démonter et ne pas jeter dans le feu.

⚠ **Si endommagée, la pile utilisée dans cet appareil il peut provoquer brûlures. Ne rechargez pas, démontez, chauffez ou brûlez la pile. Remplacez seulement avec pile Panasonic CR123A. L'usage d'une autre pile peut présenter un risque de feu ou explosion.**

Specifications techniques
Frequence de fonctionnement: 433 MHz
Temperature de fonctionnement: -10 ÷ +40 °C
Humidité de fonctionnement: 5-93% RH
Degré de Sécurité: 2
Classe d'environnement: II
Pile: Panasonic CR123A Lithium
Durée de la Pile: 5-8 ans
La tension del signal Batterie basse: 2.6 V
Taille (LxHxD): 75x43x25 mm
Conforme à: EN50131-2-6:2009